

**Ficha de datos de seguridad**  
**Conforme con 91/155/EC,93/11/EC,2001/58/EC**

fecha de impresión 30.03.2010

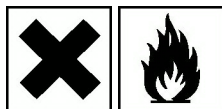
Revisión: 30.03.2010

**1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa**

- **Datos del producto**
- **Nombre comercial:** Masilla Restauradora para Madera
- **Número del artículo:** 505108, 505109, 505110, 505111, 505112, 505113, 505116, 505117, 505114
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de la madera
- **Fabricante/distribuidor:**  
 Ceys SA  
 Avenida Carrilet 293-299  
 08907 L' Hospitalet de Llobregat (Barcelona)  
 España
- **Área de información:** Departamento de Calidad
- **Información para casos de emergencia:**  
 Tel:0034 932606800  
 Tel emergencias:0034 932606899

**2 Identificación de los peligros**

- **Descripción del riesgo:**



*Xi Irritante*  
*F Fácilmente inflamable*

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
 Según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE", este producto debe etiquetarse.  
 Tiene efectos narcotizantes.  
 R 11 Fácilmente inflamable.  
 R 36 Irrita los ojos.  
 R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Sistema de clasificación:**  
 La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

**3 Composición/información sobre los componentes**

- **Caracterización química**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-metilpentan-2-ona	☒ Xn, ☒ Xi, ☒ F; R 11-20-36/37-66	10-20%
CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0	butanona	☒ Xi, ☒ F; R 11-36-66-67	10-20%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	propanona	☒ Xi, ☒ F; R 11-36-66-67	10-20%
	nitrato de celulosa	☒ F; R 11	10-20%

- **Indicaciones adicionales:**  
 El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**4 Primeros auxilios**

- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de contacto con los ojos:**  
 Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

( sigue en página 2 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**Conforme con 91/155/EC,93/11/EC,2001/58/EC**

fecha de impresión 30.03.2010

Revisión: 30.03.2010

**Nombre comercial: Masilla Restauradora para Madera**

( viene de página 1 )

· **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO<sub>2</sub>, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

### 6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas preventivas relativas a personas:**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Asegurar suficiente ventilación.  
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
Mantener alejado de posibles fuentes de ignición. No fumar.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el envase cerrado herméticamente.  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

### 8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

#### 108-10-1 4-metilpentan-2-ona

LEP	Valor de corta duración: 208 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Valor de larga duración: 83 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm VLB, VLI
-----	---

#### 78-93-3 butanona

LEP	Valor de corta duración: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm Valor de larga duración: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm VLB, VLI
-----	--

#### 67-64-1 propanona

LEP	1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm VLB, VLI
-----	--

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

( sigue en página 3 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**Conforme con 91/155/EC,93/11/EC,2001/58/EC**

fecha de impresión 30.03.2010

Revisión: 30.03.2010

**Nombre comercial: Masilla Restauradora para Madera**

( viene de página 2 )

*Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.*

*Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.*

*Evitar el contacto con los ojos.*

*Evitar el contacto con los ojos y la piel.*

**· Protección respiratoria:**

*Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.*

*Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.*

**· Protección de manos:**

*Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.*

*Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.*

**· Material de los guantes**

*La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.*

**· Protección de ojos:** No es necesaria

## 9 Propiedades físicas y químicas

**· Datos generales**

**Forma:** Líquido

**Color:** Según denominación del producto

**Olor:** Característico

**· Cambio de estado**

**Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.

**Punto de ebullición /campo de ebullición:** 55°C

**· Punto de inflamación:** -19°C

**· Temperatura de ignición:** 180°C

**· Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

**· Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

**· Límites de explosión:**

**Inferior:** 1,7 Vol %

**Superior:** 15,0 Vol %

**· Presión de vapor a 20°C:** 233 hPa

**· Densidad a 20°C:** 1,25 g/cm<sup>3</sup>

**· Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.

**· valor pH a 20°C:** 5,5

**· Viscosidad:**

**Dinámica a 20°C:** 800000 mPas

**· Concentración del disolvente:**

**Disolventes orgánicos:** 47,0 %

**· Contenido de cuerpos sólidos:** 11,0 %

## 10 Estabilidad y reactividad

**· Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

( sigue en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**Conforme con 91/155/EC,93/11/EC,2001/58/EC**

fecha de impresión 30.03.2010

Revisión: 30.03.2010

**Nombre comercial: Masilla Restauradora para Madera**

( viene de página 3 )

- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### 11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**108-10-1 4-metilpentan-2-ona**

Oral	LD50	2080 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	16000 mg/kg (rab)
Inhalatorio	LC50/4 h	8,3-16,6 mg/l (rat)

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto no requiere etiquetaje.

Irritante

### 12 Información ecológica

- **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

El tensoactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:** No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### 14 Información relativa al transporte

- **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**



- **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 3 Líquidos inflamables
- **Número Kemler:** 33
- **Número UN:** 1133
- **Grupo de embalaje:** III

( sigue en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**Conforme con 91/155/EC,93/11/EC,2001/58/EC**

fecha de impresión 30.03.2010

Revisión: 30.03.2010

**Nombre comercial: Masilla Restauradora para Madera**

( viene de página 4 )

· **Denominación de la carga:** 1133 ADHESIVOS, disposición especial 640H

· **Transporte/datos adicionales:**



- **Clase IMDG:** 3
- **Número UN:** 1133
- **Label** 3
- **Grupo de embalaje:** III
- **Número EMS:** F-E,S-D
- **Contaminante marino:** No
- **Nombre técnico correcto:** ADHESIVES

· **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**



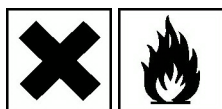
- **Clase ICAO/IATA:** 3
- **Número UN/ID:** 1133
- **Label** 3
- **Grupo de embalaje:** III
- **Nombre técnico correcto:** ADHESIVES

**15 Información reglamentaria**

· **Distintivo según las directrices de la CEE:**

*El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.*

· **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



*Xi Irritante  
 F Fácilmente inflamable*

· **Frases-R:**

- 11 Fácilmente inflamable.*
- 36 Irrita los ojos.*
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.*

· **Frases-S:**

- 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.*
- 9 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.*
- 46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase.*
- 56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.*

· **Disposiciones nacionales:**

· **Clase de peligro para las aguas:** CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.

**16 Otra información**

*Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.*

( sigue en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**Conforme con 91/155/EC,93/11/EC,2001/58/EC**

fecha de impresión 30.03.2010

Revisión: 30.03.2010

**Nombre comercial: Masilla Restauradora para Madera**

( viene de página 5 )

**· Frases R relevantes**

- 11 Fácilmente inflamable.
- 20 Nocivo por inhalación.
- 36 Irrita los ojos.
- 36/37 Irrita los ojos y las vías respiratorias.
- 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**· Persona de contacto:**

Departamento Técnico Adhesivos  
Ceys S.A.  
Grupo A.C. Marca S.L.

**· Interlocutor: Magda Jódar**

E